

1983



34^e

**FESTIVAL
DE MUSIQUE
DE MENTON**

**PARVIS
ST-MICHEL
DU**

2 AU 30 AOÛT 1983



Sous le haut patronage

de

S.A.S.

Le Prince Souverain de Monaco

COMITÉ D'HONNEUR

Monsieur Michel BAVASTRO, la Princesse José de BAVIERE-BOURBON, Madame Alegria de BERACASA, Monsieur Pierre de BOISDEFFRE, la Générale BILLOTTE, Messieurs Pierre CAPDEVIELLE, le comte ALEC de CASTEJA, Marc CHAGALL, G.E. CROSS, P. DEVAUX, le Prince J.-L. de FAUCIGNY-LUCINGE, Lady KENMARE, Monsieur Marcel LANDOWSKI, Mrs Avilda LEES-MILNE, Messieurs Paul-Marie MASSON, Tony MAYER, Olivier MESSIAEN, Louis NAGEL, Armand PANIGEL, M. RIBOLLET, L. VEDER, Madame H. von WANGENHEIM.

IM MEMORIAM

S.A.S. la Princesse Grace de MONACO, S.A.R. le Prince José de BAVIERE-BOURBON, Jean COCTEAU, Daisy FELLOWES, Samson FRANÇOIS, Margueritte LONG, Jacques THIBAUD, Robert CASADESUS, K. TERECHKOVITCH.

COMITÉ DU FESTIVAL DE MENTON

Le Général Emmanuel AUBERT
Député-Maire de Menton

Robert BINEAU, Denis MACARI, Yves BOSIO, Adjoints au Maire ;
Paul GIULIANI, Secrétaire Général.

Direction Artistique : André BOROCZ



SALONS DE JEUX : Roulette - Black-Jack
 Chemin de Fer - Boule
 30 et 40

RESTAURANT DANS LA SALLE DE JEUX

SALON AMBASSY

Samedi 22 H. - Dimanche 15 H. 30

TONY et son Orchestre

DISCO-CLUB 06

Laser - Light-show - Vidéo

Ouvert tous les soirs de 22 H. à l'aube



Ivo POGORELICH



Eva GRAUBIN

Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo





KRYSTIAN ZIMERMAN

JOHANNES BRAHMS

Sonates pour piano : n° 1 en ut majeur, op. 1 - n° 2 en fa dièse mineur, op. 2

2531 252 « Prestige »

FREDERIC CHOPIN

Concerto pour piano n° 1 en mi mineur

Carlo-Maria Giulini - Orchestre Philharmonique de Los Angeles

2531 125 « Prestige » - 3301 125 (musicassette)

Concerto pour piano n° 2 en fa mineur-Andante Spianato et Grande Polonaise

Carlo-Maria Giulini - Orchestre Philharmonique de Los Angeles

2531 126 « Prestige » - 3301 126 (musicassette)

14 Valses

2530 965 « Prestige » - 3300 965 (musicassette)

Diapason d'Or

CESAR FRANCK : Sonate pour violon et piano en la majeur

K. SZYMANOWSKI : Mythes, op. 30 - Pies'n' Roksyany

Pies'n' Kurpiowska

Kaja Danczowska, violon

2531 330 « Prestige » - 3301 330 (musicassette)

EDVARD GRIEG : Concerto pour piano en la mineur

ROBERT SCHUMANN : Concerto pour piano en la mineur

Herbert von Karajan - Orchestre Philharmonique de Berlin

2532 043 « Prestige » - 3302 043 (musicassette)

Enregistrement numérique

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Sonates pour piano : en fa majeur, K. 280 - en si bémol, K. 281 -

en ré majeur, K. 311 - en ut majeur, K. 330

2531 052 « Prestige » - 3301 052 (musicassette)

KRYSTIAN ZIMERMAN a, en outre, participé à l'enregistrement
des « Noces » de STRAVINSKI sous la direction de LEONARD BERNSTEIN

2530 880

34^e FESTIVAL DE MUSIQUE DE MENTON

SOIREE D'OUVERTURE AU THEATRE DES OLIVIERS DU PIAN

Samedi 30 Juillet à 21 h. 30

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE MONTE-CARLO

Direction :

Lawrence FOSTER

Solistes :

Eva GRAUBIN

Violon

Ivo POGORELICH

Piano

MENDELSSOHN

La Grotte de Fingal, ouverture Op.26

BRAHMS

Concerto pour violon et orchestre en ré majeur Op.77

- *Allegro non troppo*

- *Adagio*

- *Allegro giocoso ma non troppo vivace*

entr'acte

CHOPIN

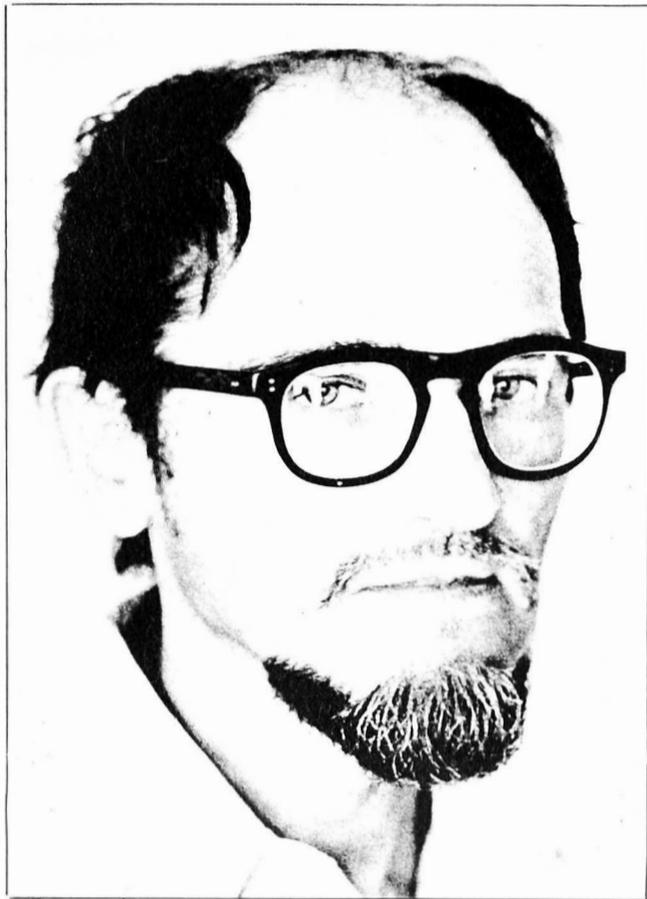
Concerto n° 2 pour piano et orchestre
en fa mineur Op. 21

- *Maestoso*

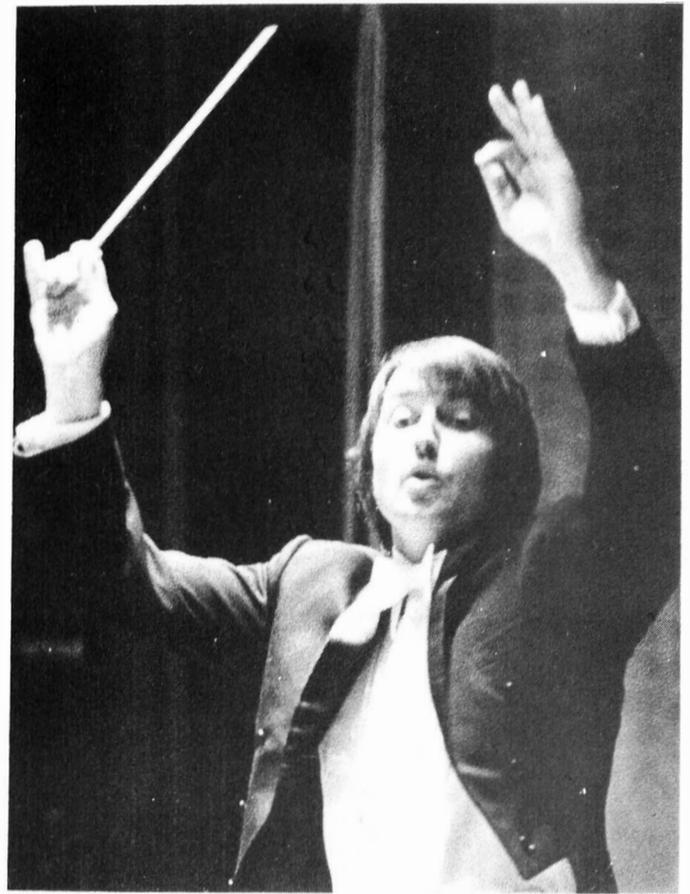
- *Larghetto*

- *Allegro vivace*

Piano YAMAHA



Georges SOLCHANY



Philippe BENDER

Orchestre de Cannes Provence-Côte d'Azur



Mardi
2
Août
1^e SOIRÉE

ORCHESTRE DE CANNES
PROVENCE - CÔTE-D'AZUR

DIRECTION :

PHILIPPE BENDER

SOLISTES :

GEORGES SOLCHANY

PIANO

EVA GRAUBIN

VIOLON

MOZART

Divertimento N° 24 en ré majeur KV 136

- *Allegro*
- *Andante*
- *Presto*

BEETHOVEN

Concerto N° 1 pour piano en ut majeur Op. 15

- *Allegro con brio*
- *Largo*
- *Rondo : Allegro scherzando*

entr'acte

MENDELSSOHN

Concerto N° 2 pour violon en mi mineur Op. 64

- *Allegro molto appassionato*
- *Andante*
- *Allegro molto vivace*



TRIO RAVEL

Vendredi

5

Août

2^e SOIRÉE

TRIO RAVEL

Chantal de BUCHY, piano

Christian CRENNE, violon

Manfred STILZ, violoncelle

HAYDN

Trio en la majeur

- *Allegro*
- *Andante*
- *Allegro*

RAVEL

Trio

- *Modéré*
- *Pantoum*
- *Passacagli*
- *Finale*

entr'acte

SCHUBERT

Trio en mi bémol majeur Op. 100

- *Allegro*
- *Andante con molto*
- *Scherzo allegro moderato*
- *Finale - Allegro moderato*



Franco Maggio ORMEZOWSKI

Lundi
8
Acût
3^e SOIRÉE

Récital de violoncelle
FRANCO MAGGIO ORMEZOWSKI
PIANO
PIER NARCISO MASI

BEETHOVEN

Sept variations sur le thème “Bei Männern welche
Liebe fühlen” de la Flûte Enchantée de Mozart

BRAHMS

Sonate en mi mineur Op. 38
- *Allegro ma non troppo*
- *Allegretto quasi menuetto*
- *Allegro*

entr'acte

KODALY

Sonate pour violoncelle seul Op. 8
- *Allegro maestoso ma appassionato*
- *Adagio*
- *Allegro molto vivace*

DEBUSSY

Sonate en ré mineur
- *Prologue*
- *Sérénade*
- *Finale*



Bruno Léonardo GELBER

Vendredi

12

Août

4^e SOIRÉE

Récital de piano

BRUNO LEONARDO GELBER

BRAHMS

Trois Intermezzi

- Op. 117 N° 1 : *Andante moderato*
- Op. 117 N° 2 : *Andante non troppo*
- Op. 118 N° 2 : *Andante teneramente*

Rhapsodie en sol mineur Op. 79 N° 2

- *Molto passionato, ma non troppo allegro*

SCHUBERT

Wanderer Fantaisie en ut majeur

entr'acte

LISZT

Sonate en si mineur (en un seul mouvement)
(dédiée à Robert Schumann)

- *Lento assai - Allegro energico - Grandioso*
- *Andante sostenuto - Allegro energico*

FESTIVAL BERLIOZ

LYON. LA CÔTE-SAINT-ANDRÉ 17-28 SEPTEMBRE 1983

Direction artistique : SERGE BAUDO

BERLIOZ

PRÉLUDE AU FESTIVAL Samedi 17 sept. 20 h 30
Les Halles - La Côte-Saint-André

OUVERTURE DU FESTIVAL Dimanche 18 sept., 11 h 30
Pl. Ch. de Gaulle - Lyon - La Part-Dieu

Entrée libre

CONCERT

GOUNOD - BERLIOZ - LISZT
Solistes : Michèle LAGRANGE - Tibère RAFFALLI
Direction : Serge BAUDO
ORCHESTRE INTERCONSERVATOIRES - CHOEURS RÉGIONAUX
Chef : Bernard TETU
CHOEUR DE L'ARMÉE FRANÇAISE - Chef : Robert DUPOUX

Vendredi 23 septembre, 20 h 30 - Opéra de Lyon
FRANCE-MUSIQUE présente

CONCERT AUTOUR DU TRAITÉ D'ORCHESTRATION DE BERLIOZ

Direction : Serge BAUDO
ORCHESTRE DE LYON - CHOEUR DE L'ORCHESTRE DE LYON

Samedi 24 septembre, 20 h 30 - Les Halles - La Côte-Saint-André

CONCERT BERLIOZ

OUVERTURE DU CARNAVAL ROMAIN
LA NONNE SANGLANTE - LA SYMPHONIE FANTASTIQUE
Solistes : Jules BASTIN, Tibère RAFFALLI
Direction : Emmanuel KRIVINE
ORCHESTRE DE LYON

Dimanche 18, lundi 19, mercredi 21, jeudi 22, samedi 24, dimanche 25 septembre
15 h 30 - Château - La Côte-Saint-André

DEUX HEURES D'INTIMITÉ

AVEC HECTOR BERLIOZ
Réalisation artistique de Jean ASTER et Michaël STEGEMANN
LA GUITARE ET LE ROMANTISME / L.M. DIEGO
BERLIOZ ET LA GUITARE / Mattias HENKE

LE MYTHE DE FAUST

OPÉRA

Dimanche 18, Mercredi 21, Dimanche 25, Mercredi 28 septembre
(au cours de la soirée du 28, enregistrement télévisé)
Auditorium Maurice Ravel - Lyon - 20 h 30

LA DAMNATION DE FAUST

LÉGENDE DRAMATIQUE DE HECTOR BERLIOZ - Direction Serge BAUDO
Mise en scène et scénographie : Piero FAGGIONI
MARGUERITE : Truedeliese SCHMIDT / FAUST : David RENDALL
MEPHISTOPHELES : Ruggero RAIMONDI / BRANDER : Jean-Marie FREMEAU
ORCHESTRE DE LYON
CHOEUR PRO MUSICA / Chef : John Mc CARTHY

CONCERTS

Lundi 19 septembre, 20 h 30 - Opéra de Lyon

FAUST

OUVERTURE DE FAUST - WAGNER / FAUST SYMPHONIE - LISZT
Soliste : John ALER / Direction : Erich LEINSDORF
ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE / CHOEUR DE RADIO FRANCE
Chef : Jacques JOUINEAU

Jeudi 22 septembre, 20 h 30 - Opéra de Lyon

SCENES DE FAUST

ROBERT SCHUMANN
Solistes : Ruth FALCON, Alessandro CORBELLI, Jules BASTIN, John ALER
Anne-Marie RODDE, Thérèse CEDELLE
Direction : John NELSON
ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE / CHOEUR DE RADIO FRANCE
Chef : Jacques JOUINEAU

RÉCITAUX

Mardi 20 septembre, 20 h 30 / Opéra de Lyon
KATIA RICCIARELLI / Piano : Marcello GUERRINI
Vendredi 23 septembre, 20 h 30 / Château - La Côte-St-André
Samedi 24 septembre, 20 h 30 / Opéra de Lyon
MICHELE LAGRANGE / Piano : Dalton BALDWIN
Vendredi 23 septembre, 20 h 30 / Casino de Charbonnières
MICHAEL RUDY / Récital de piano

AUTOUR DE BERLIOZ

CONFÉRENCES

Auditorium M. Ravel, salle Proton de la Chapelle
Dimanche 18 : 10 h 30 et Dimanche 25 : 15 h
LA DAMNATION DE FAUST - André SEGOND

Lundi 19 : 10 h 30

LE THEME DE FAUST - Jean MASSIN

Mercredi 21, samedi 24 : 10 h 30

BERLIOZ : LE COMPOSITEUR - Michaël STEGEMANN

Jeudi 22 : 10 h 30

FAUST ET LES MUSICIENS - Carl de NYS

EXPOSITIONS

18 au 28 septembre - 12 à 19 h - Entrée libre
Auditorium Maurice Ravel - Place Ch. de Gaulle
BERLIOZ ET LE ROMANTISME
Réalisation : Monique CLAVAUD sous la direction de Jean ASTER
EN COPRODUCTION AVEC LA FNAC

17 au 25 septembre - 14 h 30 à 18 h - Entrée libre - Château - La Côte-St-André
BERLIOZ A LONDRES

Documents mis à disposition par le BRITISH COUNCIL
complétés et présentés par Monique CLAVAUD

FILM

22 au 28 septembre - Cinéma Opéra - 6, rue J. Serlin - Lyon
Tous les jours séances à 18 h et 22 h - samedi et dimanche 14 h - 18 h - 22 h
OPÉRA DES OMBRES, BERLIOZ 1864
Film de Georges COMBE - Textes dits par Claude RICH

MAISON NATALE - MUSÉE

17 au 28 septembre - 10 h à 13 h - 14 h à 18 h
Visites commentées, organisées sous la direction de Melle BOSCHOT,
Conservateur du musée



Claudio ARRAU

CLAUDIO ARRAU

FÊTE SON 80^{ÈME} ANNIVERSAIRE



Nouvelle gravure de ses enregistrements historiques de Beethoven

Les 5 Concertos pour piano et orchestre
Le Triple Concerto pour piano,
violon et violoncelle
Coffret 6 disques 6768350

Les 32 Sonates
Variations "Eroïca" / Variations, op. 34
Variations sur un thème en ut mineur
Coffret 14 disques 6768351

CHOPIN

L'œuvre pour piano et orchestre
Coffret 3 disques 6747003

CHOPIN

Œuvres pour piano seul
(dont les Nocturnes)
Coffret 5 disques 6768233
Œuvres disponibles séparément

LISZT

Œuvres pour piano seul
Les 2 Concertos pour piano et orchestre
Coffret 5 disques 6725013
Œuvres disponibles séparément

DEBUSSY

Images, Livres 1 et 2 - Estampes
"Trésors classiques" 9500965
MC 7300965

SCHUBERT

Sonate, D. 960
"Trésors classiques" 9500928
MC 7300928

SCHUMANN

Œuvres pour piano seul
Coffret 9 disques 6768084

DEBUSSY

Preludes, Livres 1 et 2
"Trésors classiques" 9500676 / 9500747
MC 7300771 / 7300832

SCHUBERT

Sonate, op. 120 / Impromptus, op. 90
"Trésors classiques" 9500641
MC 7300806

Sonate, D. 958 / Allegretto, D. 915
"Trésors classiques" 9500755
MC 7300836



PHILIPS

publication
phonogram 

Lundi

15

Août

5^e SOIRÉE

Récital de piano
CLAUDIO ARRAU

BEETHOVEN

Sonate quasi una fantasia en mi bémol majeur
Op. 27 N° 1

- *Andante - Allegro - Tempo Primo*
- *Allegro molto e vivace*
- *Adagio con espressione*
- *Allegro vivace - Adagio con espressione - Presto*

BRAHMS

Sonate N° 3 en fa mineur Op. 5

- *Allegro maestoso*
- *Andante espressivo*
(Le crépuscule s'assombrit
La lune s'éclaire
Deux cœurs par l'amour enlacés
Et par l'extase liés ensemble)
- *Scherzo (Allegro energico)*
- *Intermezzo (Rückblick - Andante molto)*
- *Finale (Allegro moderato ma rubato)*

entr'acte

DEBUSSY

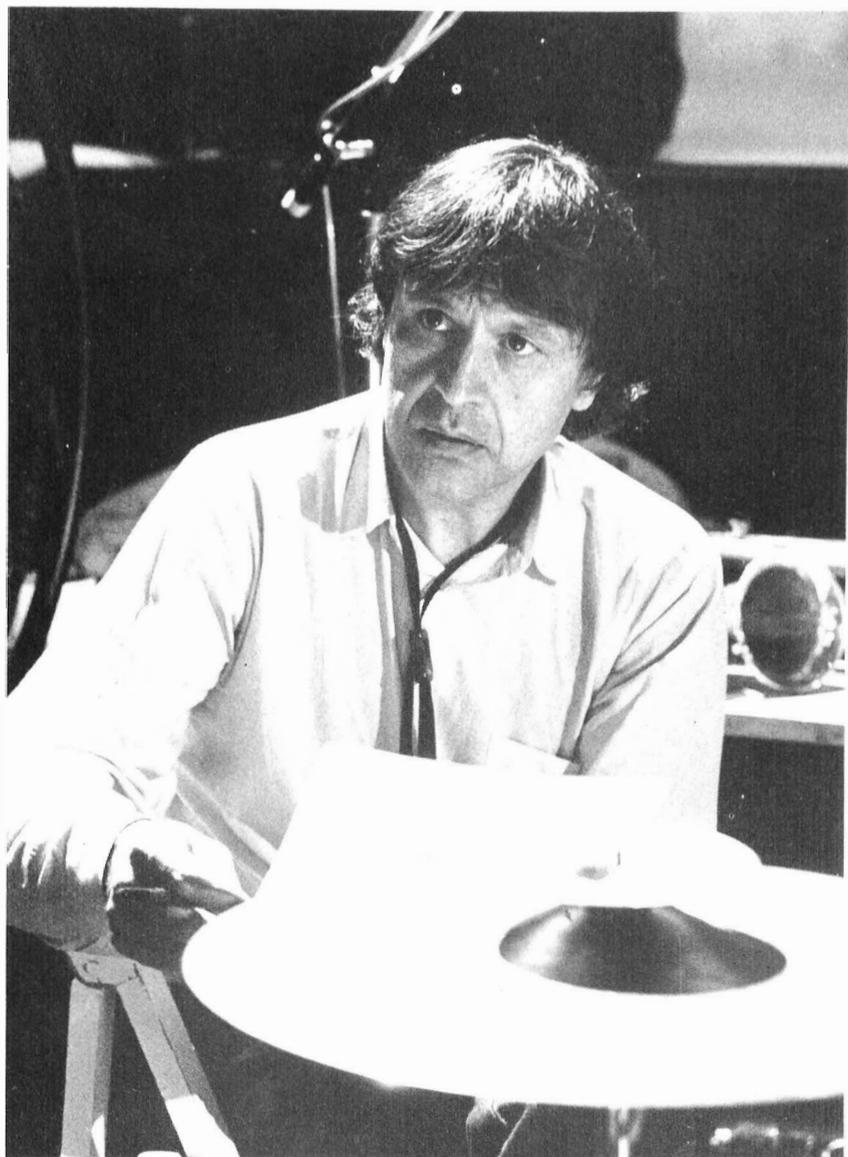
Reflets dans l'eau (extrait du 1^{er} livre des Images)

LISZT

Les jeux d'eau à la villa d'Este

Ballade n° 2 en si mineur

Scherzo n° 1 en si mineur Op. 20



Michel PORTAL

Roland PIDOUX

Jean-Claude PENNETIER



Mercredi

17

Août

6^e SOIRÉE

LES MUSICIENS

Michel PORTAL, clarinette

Roland PIDOUX, violoncelle

Jean-Claude PENNETIER, piano

BRAHMS

Sonate N° 1 en mi mineur Op. 38
pour violoncelle et piano

- *Allegro non troppo*
- *Allegretto quasi minuetto*
- *Allegro - Piu presto*

Sonate N° 2 en mi bémol majeur Op. 120
pour clarinette et piano

- *Allegro amabile*
- *Appassionato, ma non troppo allegro*
- *Andante con moto*
- *Allegro non troppo*

entr'acte

Trio en la mineur Op. 114 pour piano, clarinette et
violoncelle

- *Allegro*
- *Adagio*
- *Andantino grazioso*
- *Allegro*



YAMAHA

LES INSTRUMENTS

A VENT



YAMAHA CHEZ LES REVENDEURS D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Bernard SOUSTROT



I MUSICI DE PRAGUE





Henri Selmer et Cie

MANUFACTURE D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Documentation sur demande : **Henri Selmer et Cie**

18, rue de la Fontaine-au-Roi, 75011 PARIS

Téléphone : 357.09.74

(Vente chez nos dépositaires)



Dimanche

21

Août

7^e SOIRÉE

I MUSICI DE PRAGUE

DIRECTION :

LUIGI SAGRESTANO

SOLISTE :

BERNARD SOUSTROT

TROMPETTE

HAYDN

Symphonie N° 101 (ex N° 4) en ré majeur
"L'Horloge"

- *Adagio*
- *Andante*
- *Menuetto - Allegretto*
- *Finale - Vivace*

HUMMEL

Concerto pour trompette en mi bémol

- *Allegro*
- *Andante*
- *Allegro*

entr'acte

BELLINI

Concerto pour trompette

- *Adagio*
- *Allegro*

TCHAIKOWSKI

Serenade pour cordes en ut majeur, Op. 48

- I - Pezzo in forma di sonatina*
 - *Andante non troppo*
 - *Allegro moderato*
 - *Andante non, troppo*
- II - Valse : Moderato*
- III - Elegia : Largetto elegiaco*
- IV - Finale*
 - *Andante*
 - *Allegro con spirito*
 - *Molto meno mosso*



Pinchas ZUKERMAN

Mardi
23
Août
8^e SOIRÉE

Récital de violon
PINCHAS ZUKERMAN

PIANO :

MARC NEIKRUG

BRAHMS

Scherzo extrait de la Sonate F-A-E pour violon et piano

- *Allegro*
- *Trio - piu moderato*

Sonate N° 1 en sol majeur Op. 78 pour violon et piano

- *Vivace ma non troppo*
- *Adagio*
- *Allegro molto moderato*

entr'acte

Sonate en Fa mineur Op. 120 N° 1 pour alto et piano

- *Allegro appassionato - sostenuto ed espressivo*
- *Andante un poco adagio - allegretto grazioso*
- *Vivace*

24^e Festival de Musique en Mer

à bord de Mermoz du 1^{er} au 14 septembre 1983

TOULON

Jeudi 1^{er} septembre. Embarquement à partir de 9 h. Appareillage à 11 h.

EN MER

Vendredi 2 septembre. Conférences, répétitions publiques, dîner de gala, et concert d'ouverture.

LA VALETTE (Malte)

Samedi 3 septembre. Escale de 8 h à 20 h. Excursion : La Valette et M'Dina. Concert à terre.

EN MER

Dimanche 4 septembre. Conférences, répétitions publiques, concerts à bord.

NAUPLIE (Grèce)

Lundi 5 septembre. Escale de 9 h à 21 h. Excursion : Épidaure. Concert à terre.

CHIOS (Grèce)

Mardi 6 septembre. Escale de 13 h à 18 h. Excursion : Chios. Dîner de gala et concert à bord.

ISTANBUL (Turquie)

Mercredi 7 septembre. Arrivée à 14 h. Excursion : Istanbul. Concert à terre.
Jeudi 8 septembre. Excursion, le matin : Istanbul. Appareillage à 14 h. Le soir, concert à bord.

KUSADASI (Turquie)

Vendredi 9 septembre. Escale de 13 h à 23 h. Excursion : Ephèse. Concert à terre.

RHODES (Grèce)

Samedi 10 septembre. Escale de 13 h à 20 h. Excursion : la vieille ville et l'acropole. Concert à terre.

EN MER

Dimanche 11 septembre. Conférences, répétitions publiques, dîner de gala et concerts à bord.

CATANE (Italie)

Lundi 12 septembre. Escale de 14 h à 23 h. Excursion : Taormina. Concert à terre.

EN MER

Mardi 13 septembre. Conférences, répétitions publiques, dîner de gala et soirée d'adieu, avec concert à bord.

TOULON

Mercredi 14 septembre. Arrivée à 17 h.

Avec le concours de

Piano

Byron Janis
Cécile Licad
Gersende de Sabran
Tamas Vasary

Violon

Ruggiero Ricci

Violon et piano

Shlomo Mintz et Paul Ostrovsky

Violoncelle

Franco Maggio Ormezowsky
Frédéric Lodéon

Flûte et piano

James Galway et Phillip Moll

Trompette

Maurice André
Bernard Soustrot
Guy Touvron

Une rencontre exceptionnelle :

Dizzy Gillespie et Maurice André

Ensembles

Quintette à Vent Guy Touvron
Quatuor Takacs de Budapest

Chant

Boris Christoff
Kiri Te Kanawa

Orchestre

Orchestre de Chambre de Pologne
Direction : Jerzi Maksimiuk

Danse :

Mario Maya
et sa troupe

Conférenciers :

Pierre Petit
Karl Haas



QUATUOR TAKACS

AIR INTER: DES PRIX POUR VOUS



JEUNES



ETUDIANTS



FAMILLES



CONJOINT



3° AGE



GROUPES

sur les vols bleus

JEUNES : moins de 25 ans. ETUDIANTS : moins de 27 ans
FAMILLES : minimum 3 personnes
(parents + enfants moins de 25 ans ou 27 ans si étudiants)
CONJOINT : voyageant en couple.
3° AGE : hommes 65 ans ou plus, femmes 60 ans ou plus.
GROUPES : au moins 10 personnes.

PARIS - NICE 410^F

PRIX ALLER SIMPLE PAR PERSONNE SUR VOLS BLEUS AU 1.1.83

Renseignements, réservation :
Agences Air Inter en ville ou à l'aéroport
et toutes Agences de voyages.



AIR INTER
NOTRE MONDE C'EST LA FRANCE

Vendredi
26
Août
9^e SOIRÉE

QUATUOR TAKACS

Gabor TAKACS-NAGY, violon
Karoly SCHRANZ, violon
Gabor ORMAI, alto
Andras FEJER, violoncelle

GEORGES SOLCHANY

PIANO

BEETHOVEN

Quatuor en mi mineur Op. 59 N° 2

- *Allegro*
- *Molto adagio*
- *Allegretto*
- *Finale - Presto*

entr'acte

BRAHMS

Quintette pour piano et Quatuor à cordes
Op. 34 en fa majeur

- *Allegro non troppo*
- *Andante con poco adagio*
- *Scherzo - allegro*
- *Finale - poco sostenuto*



Ruggiero RICCI

Dimanche

28

Août

10^e SOIRÉE

Récital de violon
RUGGIERO RICCI

BACH

Sonate N° 1 en sol mineur pour violon seul

- *Adagio*
- *Fuga*
- *Sicilienne*
- *Presto*

Partita en ré mineur pour violon seul

- *Allemande*
- *Courante*
- *Sarabande*
- *Gigue*
- *Chaconne*

entr'acte

BARTOK

Sonate en sol mineur

- *Tempo di ciaconna*
- *Fuga*
- *Melodia*
- *Presto*

PAGANINI

Nel cor piu non misesto



Orchestre de Chambre de Stuttgart
Karl MUNCHINGER

Mardi
30
Août
11^e SOIRÉE

ORCHESTRE DE CHAMBRE DE STUTTGART

DIRECTION :

KARL MUNCHINGER

MOZART

Symphonie N° 29 en la majeur, K 201

- *Allegro moderato*
- *Andante*
- *Menuetto*
- *Allegro con spirito*

BACH

Concerto pour violon et haubois en ré mineur

- *Allegro*
- *Adagio*
- *Allegro*

entr'acte

MOZART

Divertimento en ré majeur N° 17, K334

- *Allegro*
- *Andante*
- *Menuetto*
- *Adagio*
- *Menuetto*
- *Rondo*

BUREAU DU FESTIVAL :

PARIS : Th. ERDOS, 45, Rue La Boétie (8^e) - Tél. 563.25.87 - 563.33.41 - 561.05.60

MENTON - Palais de l'Europe - Tél. 35.82.22

Dir. : André BOROCZ

assisté par Mhairi FORBES

Réservation : Monica NOHREN

Equipe Administrative et Technique de la Ville de Menton dirigé par MM.
E. PALMERO, G. BLENGINO, Y. ANSALDI

PHOTOGRAPHIES

J. DELMAS
B. MARTIN
M. KISTLER
C. BOUILHAC
C. LÊ-ANH
P. PETITJEAN
D. V. HEETEN
C. STEINER
H. JEHLE

McCANNERICKSON

Coca-Cola



Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient le même produit de the Coca-Cola Company.

Coca-Cola c'est ça.



